

**Паспорт безопасности**  
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 18.10.2022

номер версии: 1

Дата редактирования: 18.10.2022

**1 Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике**

- Идентификатор продукта
- Торговое наименование: **THERMOPAL-ULTRA, white**
- Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования
- Область применения SU19 Building and construction work
- Применение вещества / препарата Штукатурный раствор для санирования
- Подробная информация поставщика паспорта безопасности
- Производитель / Поставщик:  
SCHOMBURG GmbH & Co. KG  
Aquafinstr. 2-8  
D-32760 Detmold Germany

-----  
Tel: ++49 (0)5231/953-00

- Отдел, предоставляющий информацию:  
Справочный отдел: Защита окружающей среды и безопасность  
\*\*\*\*\*

На Ваши вопросы относительно безопасности для окружающей среды ответит служба отдела безопасности окружающей среды по телефону

Телефон: (+49) 5231/953-193

Факс: (+49) 5231/953-106

email: SDB@schomburg.de

СПРАВОЧНАЯ СЛУЖБА СКОРОЙ ПОМОЩИ

\*\*\*\*\*

Скорая помощь при отравлениях Берлин (круглосуточно)

Телефон: (+49) 30/30686700

**2 Идентификация опасности (опасностей)**

- Классификация вещества или смеси



коррозия

Повреждение глаз 1

H318 Вызывает серьезные повреждения глаз.



Раздражение кожи 2

H315 Вызывает раздражение кожи.

Кожная сенсибилизация 1

H317 Может вызывать аллергическую кожную реакцию.

СТОМ - однократно 3

H335 Может вызывать раздражение дыхательных путей.

Острая токсичность 5

H333 Может нанести вред при вдыхании.

- Элементы маркировки

- Элементы маркировки в соответствии с СГС

Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).

- Пиктограммы, обозначающие опасности GHS05, GHS07

- Сигнальное слово Опасно

(Продолжение на странице 2)

Дата печати: 18.10.2022

номер версии: 1

Дата редактирования: 18.10.2022

**Торговое наименование: THERMOPAL-ULTRA, white**

(Продолжение страницы 1)

- **Компоненты этикетки, указывающие на опасность:**  
Портландцемент-клинкер  
Гидроксид кальция
- **Предупреждения об опасности**  
Может нанести вред при вдыхании.  
Вызывает раздражение кожи.  
Вызывает серьезные повреждения глаз.  
Может вызывать аллергическую кожную реакцию.  
Может вызывать раздражение дыхательных путей.
- **Меры предосторожности**  
Избегать вдыхания пыли/дыма/газа/тумана/паров/распылителей жидкости.  
Пользоваться защитными перчатками и средствами защиты глаз/лица.  
ПРИ ВДЫХАНИИ: Обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/к врачу при плохом самочувствии.  
ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут.  
Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.  
Хранить под замком.  
Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.
- **Другие опасные факторы**
- **Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **PBT:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.

### 3 Состав (информация о компонентах)

- **Химическая характеристика: Смеси**
- **Описание:** Нормированная цементная комбинация с силикатными наполнителями
- **Содержащиеся опасные вещества:**

CAS: 65997-15-1	Портландцемент-клинкер	25-50%
EINECS: 266-043-4	⚠ Повреждение глаз 1, H318; ⚠ Раздражение кожи 2, H315; Кожная сенсибилизация 1, H317; СТOM - однократно 3, H335	
CAS: 1305-62-0	Гидроксид кальция	2,5-10%
EINECS: 215-137-3	⚠ Повреждение глаз 1, H318; ⚠ Раздражение кожи 2, H315; СТOM - однократно 3, H335; Острая токсичность 5, H313	
CAS: 68475-76-3	Flue dust, portland cement	2,5-10%
EINECS: 270-659-9	⚠ Острая токсичность 4, H302; Острая токсичность 5, H313; Острая токсичность 5, H333	
- **Дополнительные указания:**  
Содержание хроматов в цементе меньше, чем 2 ppm, таким образом не подпадает под классификацию Указаний особых опасностей H317 (1907/2006/EG, Annex XVII (47)).  
Текст приведенных указаний на факторы риска см. в Главе 16.

### 4 Меры первой помощи

- **Описание мер первой медицинской помощи**
- **Общие указания:**  
Симптомы отравления могут проявиться даже спустя много часов, поэтому имеется необходимость в медицинском надзоре в течение как минимум 48 часов после аварии (несчастного случая).  
Индивидуальная защита для лиц, оказывающих первую помощь.  
Разместить и перевозить в стабильном лежачем положении на боку.

(Продолжение на странице 3)

RU

Дата печати: 18.10.2022

номер версии: 1

Дата редактирования: 18.10.2022

**Торговое наименование: THERMOPAL-ULTRA, white**

(Продолжение страницы 2)

- **После вдыхания:**  
Обеспечить доступ свежего воздуха или кислорода, вызвать врача.  
Вывести людей из подверженного воздействию пыли места
- **После контакта с кожей:**  
При попадании на кожу промывать обильным количеством воды с использованием чистящего средства
- **После контакта с глазами:**  
Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут, затем обратиться к врачу.
- **После проглатывания:**  
Не давать пить никаких домашних средств, как напр. молоко, алкоголь, масло и тп).  
По возможности избегать рвоты  
Выпить обильное количество воды и обеспечить доступ свежего воздуха. Немедленно вызвать врача.  
Показать лечащему врачу упаковку или этикетку.
- **Указания для врача:**
- **Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

#### 5 Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

- **Средства пожаротушения**
- **Надлежащие средства тушения:**  
СО<sub>2</sub>, порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрызгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрызгивания или спиртоустойчивую пену.
- **Средства тушения, являющиеся непригодными из соображений безопасности:**  
Полноструйная вода
- **Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**  
В виду реакции с водой тушения образуется щелочной раствор, который способствует раздражению
- **Рекомендации для пожарных**
- **Защитное оснащение:** Надеть автономное устройство защиты органов дыхания.
- **Дополнительная информация**  
Остатки от пожара и заражённая вода для тушения должны быть утилизированы в соответствии с предписаниями административно-официальных служб.  
Следовать плану эвакуации

#### 6 Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

- **Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**  
Надеть защитную одежду.  
Избегать попадания в глаза и на кожу.  
Избегать образования пыли.  
Эвакуировать людей прочь из опасной зоны.  
Надеть защитное снаряжение. Держать на отдалении незащищённых людей.
- **Меры по защите окружающей среды:**  
Не допускать попадания продукта в канализационную систему или в водоёмы.  
При попадании в водоёмы или в канализационную систему проинформировать об этом соответствующие службы.  
Не допускать попадания в канализацию или природные стоки

(Продолжение на странице 4)

Дата печати: 18.10.2022

номер версии: 1

Дата редактирования: 18.10.2022

**Торговое наименование: THERMOPAL-ULTRA, white**

(Продолжение страницы 3)

- **Методы и материалы для локализации и очистки:**  
Собрать механическим способ, избегая излишнего пылеобразования  
Обеспечить достаточную вентиляцию.  
Продукт собрать механическим способом, избегать образование пыли
- **Ссылки на другие разделы**  
Информация по безопасному обращению - в Главе 7.  
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.  
Информация по утилизации - в Главе 13.

### 7 Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

- **Обращение с веществом:**
- **Меры предосторожности по безопасному обращению**  
Не допускать образования пыли.  
Не допускать попадания продукта в руки детей.
- **Указания по защите от пожаров и взрывов:**  
Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.
- **Условия безопасного хранения, включая несовместимости**
- **Хранение:**
- **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**  
От влажности и проникновения воды предохранять
- **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:** Не требуется.
- **Дальнейшие данные по условиям хранения:**  
Защищать от влажности воздуха и от воды.  
Не складировать в комнатах для отдыха и пребывания людей  
Держать ёмкости плотно закрытыми.
- **Характерное конечное применение (или применения)**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### 8 Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

- **Дополнительные указания по структуре технических устройств:**  
В рабочих комнатах предусмотреть возможность помывки.  
Держать наготове душ для глаз или брызгалку для глаз
- **Параметры контроля**
- **Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**  
**1305-62-0 Гидроксид кальция (2,5-10%)**  
PDK ПДК с.с.: 2 мг/м<sup>3</sup>  
а; +;
- **Дополнительные указания:**  
В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.
- **Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**
- **Средства индивидуальной защиты:**
- **Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**  
При обращении с химикатами следует соблюдать стандартные меры предосторожности.  
Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных.  
Немедленно снять всю загрязнённую и пропитанную вредными веществами одежду.  
Чистить загрязнённую одежду с помощью пылесосных устройств. Не сушить её и не чистить щёткой.  
Избегать контакта с кожей.  
Избегать контакта с глазами и с кожей.  
Во время работы запрещается есть, пить, курить или нюхать табак.  
Нанести защитный препарат для кожи в качестве профилактической защиты.

(Продолжение на странице 5)

Дата печати: 18.10.2022

номер версии: 1

Дата редактирования: 18.10.2022

**Торговое наименование: THERMOPAL-ULTRA, white**

(Продолжение страницы 4)

Обязательно тщательно очищать кожу по окончании работы и перед перерывами.

· **Защита органов дыхания:**

В большинстве случаев дыхательная маска не требуется. В случае образования пыли в виду недостаточной вентиляции во время работы, необходимо использовать соответствующую дыхательную маску для лица

При кратковременном контакте с веществом или при воздействии вещества низкой концентрации пользоваться фильтрующим устройством для защиты органов дыхания. При интенсивном или более продолжительном контакте следует воспользоваться автономным устройством защиты органов дыхания.

· **Защита рук:**

Тонкие одноразовые защитные перчатки не подходят для повторного или многократного применения

· **Материал перчаток / рукавиц**

Механическая защитная перчатка с покрытием из ПВХ или нитрила

Для работы с продуктами, содержащими цемент (GISCODES ZP1), были определены подходящие защитные перчатки. Подходящими являются, например:

Amprì: SolidSafety Cut 081101 / SolidSafety Tough 081201 / SolidSafetyTough Dots 081202

Ansell: Flexitрил L27 / Fleximax 27 или 35 / Hylite / Nitrotough N210 / Sol-Knit

KCL: Sahara / Gobi / Nitex

MAPA: Duo-Mix 405 / Enduro 328 / Stansolv AK 22 / Titanlite 397 / Titansuperlite

UVEX: uvex Profi Ergo XG 20 / uvex phynomic pro

Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует большая разница. Так как продукт представляет собой смесь различных веществ, то не представляется никакой возможности для расчёта устойчивости материала, из которого изготовлены перчатки / рукавицы, что вызывает необходимость перепроверки на предмет пригодности перед использованием.

· **Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.**

Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.

· **Защита глаз:** Плотно прилегающие защитные очки

· **Защита тела:**

Защитный костюм (предпочтительнее из тяжёлого хлопка) или одноразовый защитный костюм из синтетического полотна Tyvek/Saranex 23 P.

Заражённую одежду перед повторным использованием тщательно очистить

## 9 Физико-химические свойства

· **Информация по основным физическим и химическим свойствам**

· **Общая информация**

· **Внешний вид:**

Форма:

Порошок

Цвет:

серый

· **Запах:**

Характерно

· **Порог запаха:**

Не определено.

· **Значение pH при 20 °C:**

11,4 (1%)

· **Изменение состояния**

Точка плавления / интервал температур плавления:

>1.000 °C

Точка кипения / интервал температур кипения:

Не применим

· **Температурная точка вспышки:**

Неприменимо.

· **Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество):**

Не определено.

(Продолжение на странице 6)

Дата печати: 18.10.2022

номер версии: 1

Дата редактирования: 18.10.2022

Торговое наименование: **THERMOPAL-ULTRA, white**

(Продолжение страницы 5)

· Температура распада:	Не определено.
· Самовоспламеняемость:	Продукт не является самовоспламеняемым.
· Взрывоопасность:	Продукт не является взрывоопасным.
· Границы взрываемости: Нижняя:	Не определено.
Верхняя:	Не определено.
· Давление пара:	Неприменимо.
· Плотность:	Насыпная плотность
· Насыпная плотность:	1-1,3 кг/м <sup>3</sup>
· Относительная плотность	Не определено.
· Плотность пара	Неприменимо.
· Скорость испарения	Неприменимо.
· Растворимость в / Смешиваемость с водой:	Смешивающийся
· Коэффициент распределения (n-октанол / вода):	Не определено.
· Вязкость: Динамическая:	Неприменимо.
Кинематическая:	Неприменимо.
· Другая информация	Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### 10 Стабильность и реакционная способность

- **Реакционная способность** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Химическая стабильность**
- **Термический распад / условия, которых следует избегать:**  
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.
- **Возможность опасных реакций** Неизвестно ни о каких опасных реакциях.
- **Условия, вызывающие опасные изменения**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Несовместимые материалы:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Опасные продукты распада:** Неизвестно ни о каких опасных продуктах распада.

### 11 Информация о токсичности

- **Информация по токсикологическому воздействию**
  - **Острая токсичность:**
  - **Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:**
- |  |           |                                 |
|--|-----------|---------------------------------|
| <b>1305-62-0 Гидроксид кальция</b>           |           |                                 |
| Орально (через рот)                          | LD50      | 7.340 мг/кг (крыса)             |
| Дермально (через кожу)                       | LD50      | >2.500 мг/кг (Kan) (OECD 402)   |
| <b>68475-76-3 Flue dust, portland cement</b> |           |                                 |
| Орально (через рот)                          | LD50      | >1.848 мг/кг (крыса) (OECD 422) |
| Дермально (через кожу)                       | LD50      | >2.000 мг/кг (крыса) (OECD 402) |
| Ингаляционно (путём вдыхания)                | LC50/4 ч. | >6,04 мг/л (крыса) (OECD 436)   |

(Продолжение на странице 7)

Дата печати: 18.10.2022

номер версии: 1

Дата редактирования: 18.10.2022

**Торговое наименование: THERMOPAL-ULTRA, white**

(Продолжение страницы 6)

- **Первичное раздражающее воздействие:**
- **на кожу:**  
Раздражает кожу и слизистые оболочки.  
Раздражающее действие
- **на глаза:**  
Сильный раздражитель с опасностью серьёзного повреждения глаз.  
Раздражающее воздействие.
- **Сенсibilизация:** Неизвестно о наличии сенсibilизирующего воздействия.
- **Дополнительные токсикологические указания:**  
На основании расчётного метода Всеобщей Классификационной Директивы ЕС для Препаратов в её последней (актуальной) редакции продукт представляет следующие виды опасности:  
Раздражающе

## 12 Информация о воздействии на окружающую среду

- **Токсичность**
- **Акватоксичность:**  
**1305-62-0 Гидроксид кальция**  
ЕС50 (48ч.) 49,1 мг/л (дафния)
- **Стойкость и склонность к деградации**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Поведение в экологических системах:**
- **Биоаккумулятивный потенциал** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Подвижность в грунте** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Дополнительные экологические указания:**
- **Общие указания:**  
Класс вредности для воды 1 (Само-классификация): немного вредно для воды  
Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему в неразбавленном виде или в больших количествах.  
Смыв более существенных объёмов в канализацию или в водоёмы может привести к увеличению значения pH. Высокое значение pH наносит вред водным организмам. В разведённом состоянии применяемой концентрации значение pH существенно уменьшается, поэтому сточные воды, попавшие в канализацию после использования продукта, обладают лишь слабым вредным для воды воздействием.
- **Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **РВТ:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.
- **Другие вредные эффекты** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

## 13 Рекомендации по удалению отходов (остатков)

- **Методы обработки отходов**
- **Рекомендация:**  
Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.
- **Неочищенные упаковки:**
- **Рекомендация:**  
Утилизация должна быть осуществлена в соответствии с предписаниями компетентных служб.
- **Рекомендуемые чистящие средства:**  
Вода - если необходимо, с добавлением чистящих средств.

RU

(Продолжение на странице 8)

Дата печати: 18.10.2022

номер версии: 1

Дата редактирования: 18.10.2022

Торговое наименование: **THERMOPAL-ULTRA, white**

(Продолжение страницы 7)

#### 14 Информация при перевозках (транспортировании)

· Номер UN · <b>ADR, IMDG, IATA</b>	отпадает
· Собственное транспортное наименование ООН · <b>ADR, IMDG, IATA</b>	отпадает
· классов опасности транспорта · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b> · <b>Класс</b>	отпадает
· Группа упаковки · <b>ADR, IMDG, IATA</b>	отпадает
· Экологические риски:	Неприменимо.
· Особые меры предосторожности для пользователей	Неприменимо.
· Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)	Неприменимо.
· UN "Model Regulation":	отпадает

#### 15 Информация о национальном и международном законодательстве

- **Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Реестр евразийской промышленной продукции**  
Все компоненты указаны в списке.
- **Элементы маркировки в соответствии с СГС**  
Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).
- **Пиктограммы, обозначающие опасности GHS05, GHS07**
- **Сигнальное слово** Опасно
- **Компоненты этикетки, указывающие на опасность:**  
Портландцемент-клинкер  
Гидроксид кальция
- **Предупреждения об опасности**  
Может нанести вред при вдыхании.  
Вызывает раздражение кожи.  
Вызывает серьезные повреждения глаз.  
Может вызывать аллергическую кожную реакцию.  
Может вызывать раздражение дыхательных путей.
- **Меры предосторожности**  
Избегать вдыхания пыли/дыма/газа/тумана/паров/распылителей жидкости.  
Пользоваться защитными перчатками и средствами защиты глаз/лица.  
ПРИ ВДЫХАНИИ: Обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/к врачу при плохом самочувствии.  
ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут.  
Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.

(Продолжение на странице 9)

Дата печати: 18.10.2022

номер версии: 1

Дата редактирования: 18.10.2022

**Торговое наименование: THERMOPAL-ULTRA, white**

(Продолжение страницы 8)

Хранить под замком.

Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.

- **Оценка химической безопасности:** Оценка химической безопасности не проведена.

## 16 Дополнительная информация

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

- **Соответствующие данные**

H302 Вредно при проглатывании.

H313 Может нанести вред при контакте с кожей.

H315 Вызывает раздражение кожи.

H317 Может вызывать аллергическую кожную реакцию.

H318 Вызывает серьезные повреждения глаз.

H333 Может нанести вред при вдыхании.

H335 Может вызывать раздражение дыхательных путей.

- **Отдел, выдающий паспорт данных:** Департамент EHS (Экология-Здоровье-Безопасность)

- **Контактная информация:** Департамент EHS (Экология-Здоровье-Безопасность)

- **Аббревиатуры и акронимы:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Острая токсичность 4: Acute toxicity – Category 4

Острая токсичность 5: Acute toxicity – Category 5

Раздражение кожи 2: Skin corrosion/irritation – Category 2

Повреждение глаз 1: Serious eye damage/eye irritation – Category 1

Кожная сенсибилизация 1: Skin sensitisation – Category 1

СТОМ - однократно 3: Specific target organ toxicity (single exposure) – Category 3

- **\* Изменение данных по сравнению с предыдущей версией**